

**Attestation destinée à justifier l'entrée sur le territoire fédéral allemand
pour des raisons médicales impérieuses**

Je soussigné(e),

Nom, prénom

en ma qualité de

p. ex. médecin traitant, chef d'un service médical

désignation et adresse du service médical, immatriculation au registre du commerce ou, le cas échéant, dans un autre registre

certifie que l'entrée sur le territoire fédéral de la patiente/du patient

Nom, prénom: _____

né(e) le: _____ nationalité: _____

domicilié(e) (adresse): _____

numéro de passeport: _____

est impérieusement nécessaire pour lui permettre d'y suivre le traitement suivant:

Début et fin probable du traitement: _____

En l'absence de ce traitement, la vie de la patiente/du patient est menacée ou des séquelles importantes sont à craindre.

Le traitement doit être réalisé en Allemagne pour la raison suivante:

- Le traitement ne peut être effectué qu'en Allemagne ou ne peut, en tout cas, pas être effectué dans le pays d'origine de la patiente/du patient.
- Le traitement a commencé en Allemagne et doit maintenant être poursuivi.

Lieu, date

Signature manuscrite, apposée avec une encre indélébile

Explications complémentaires à « l'attestation destinée à justifier l'entrée sur le territoire fédéral allemand pour des raisons médicales impérieuses »

Remarques importantes:

Le formulaire ci-dessus sert à établir, vis-à-vis des compagnies aériennes et au moment du contrôle à la frontière, qu'il existe un motif d'entrée valable même en temps de pandémie de SARS-CoV2. Pendant le voyage, les signataires doivent porter sur eux ce formulaire ainsi que les autres documents le cas échéant nécessaires.

Le formulaire ci-dessus ne saurait remplacer un visa éventuellement requis. Les ressortissants de pays tiers soumis à l'obligation de visa doivent donc en outre être munis d'un visa valable.

En revanche, il n'est pas nécessaire de présenter, en plus, une attestation consulaire. Ainsi, les représentations diplomatiques ou consulaires allemandes ne délivrent même pas de telle attestation. En effet, le formulaire à utiliser est celui d'en haut qui doit aussi être emporté pendant le voyage.

Même en temps de pandémie de SARS-CoV2, il reste possible d'entrer sur le territoire fédéral pour des **raisons médicales impérieuses**. Des raisons médicales impérieuses pour une entrée sur le territoire peuvent être données lorsqu'un traitement ne saurait être dispensé qu'en Allemagne ou ne saurait, en tout état de cause, pas être réalisé dans le pays d'origine, ou que le traitement a déjà commencé en Allemagne, et que, en l'absence de ce traitement, la vie est menacée ou des séquelles importantes sont à craindre. Ceci doit être prouvé par un certificat médical comme p. ex. la déclaration du médecin traitant en Allemagne.

Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site du ministère fédéral de l'Intérieur, de la Construction et du Territoire:

<https://www.bmi.bund.de/SharedDocs/faqs/EN/topics/civil-protection/coronavirus-fr/coronavirus-faqs.html>

Attest zur Einreise aus zwingenden medizinischen Gründen

Hiermit erkläre ich,

Name, Vorname

in meiner Eigenschaft als

z. B. behandelnder Arzt, Leiter einer medizinischen Einrichtung

Bezeichnung und Anschrift der medizinischen Einrichtung, Handelsregistereintragung, ggf. anderer Registereintrag

dass die Einreise der Patientin/des Patienten

Name, Vorname: _____

geboren am: _____ Staatsangehörigkeit _____

wohnhaft (Adresse): _____

Reisepassnummer: _____

zu folgender Behandlung zwingend erforderlich ist:

Beginn und voraussichtliches Ende der Behandlung: _____

Ohne die Behandlung ist das Leben der Patientin/des Patienten bedroht oder es sind im Falle der Nichtbehandlung zumindest erhebliche bleibende Schäden zu befürchten.

Die Behandlung ist aus folgendem Grund in Deutschland erforderlich:

- Die Behandlung kann nur in Deutschland oder jedenfalls nicht im Herkunftsland der Patientin/des Patienten ausgeführt werden.
- Die Behandlung wurde in Deutschland begonnen und soll nun fortgesetzt werden.

Ort, Datum

Eigenhändige Unterschrift mit dokumentenechtem Schreibgerät